

2024



# かわらばん

## 夏の寝具を洗いませよ〜!

暑かった夏がようやく終わって、やっと秋がやって来ました。寝具の衣替えはもう済みましたか？  
タオルケットや肌ふとんなど、夏の寝具クリーニングはまるかでお早めに！



### 衣替え

10月1日は衣替えの日。衣替えは中国から伝わった習わしで、平安時代に宮中行事として年に2回、衣を替えるようになりました。当初は「更衣(こうい)」と呼ばれましたが、天皇の着替えを手伝う女官の役職も「更衣」であったため、混乱を避けるために「衣替え」という呼び方に変化しました。

江戸時代になると着物の種類が増え、気候に合わせて年4回の衣替えが武家社会で定められ、庶民にも広がっていきました。

明治時代に洋服が取り入れられ、役人や軍人が制服を着るようになると、新暦に合わせて年2回の衣替えが行われるようになり、やがて学校などにも浸透していきました。



### 10月のカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

□→配達日 赤→休業日

配達などで留守にしていることがあります。  
ご連絡は☎0256-97-1416。

### まるかクリーニング

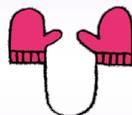
☎ 0256-97-1416 燕市下諏訪 10-19



夏物寝具2点で  
2割引

品物と一緒にお願いします

2024年10月末日まで有効



洗い忘れの冬物1点  
2割引

品物と一緒にお願いします

2024年10月末日まで有効

## 週末カフェ



金曜、土曜、日曜のみ  
午前 11 時～午後 6 時迄  
のオープンとなります。

コーヒー(スイーツ付) ¥600  
紅茶(スイーツ付) ¥600

すべてのお支払いに  
PayPay使えます



お気軽にご利用下さい!

## ジュエリーリフォーム

ジュエリーのクリーニング

サイズ直し

修理



何でもおまかせ下さい!



## 洋服お直し

ウエストが入らなくなったパンツ、  
丈が短くなってしまったスカート、  
引っ掛けて穴を開けてしまった

お気に入りの服…。

なんでもご相談ください。

